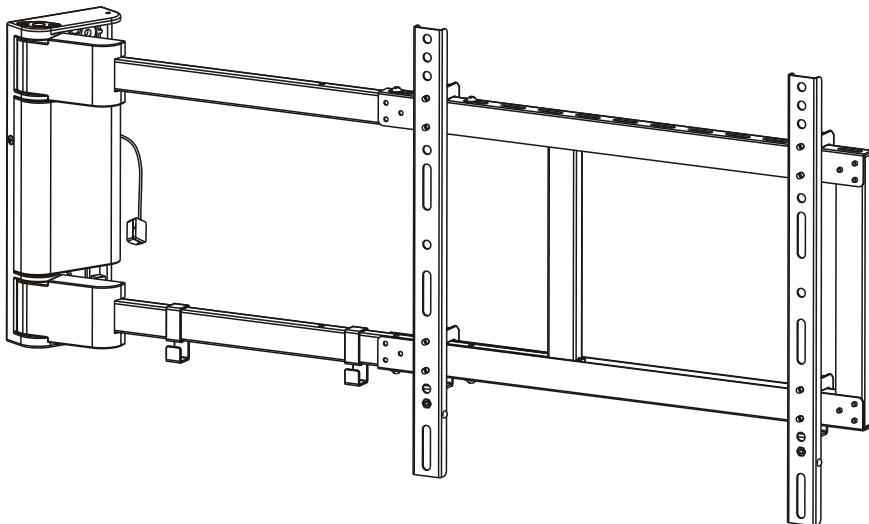




MOUNTING INSTRUCTIONS
NOTICE DE MONTAGE

JURA

AE3260-D



CAUTION : Do not exceed rated listed weight.
Serious injury or property damage may occur !

ATTENTION : Ne pas dépasser le poids indiqué.
Des blessures graves ou des dommages matériels peuvent survenir!



200x200, 300x300
400x200, 400x400



32° - 60°

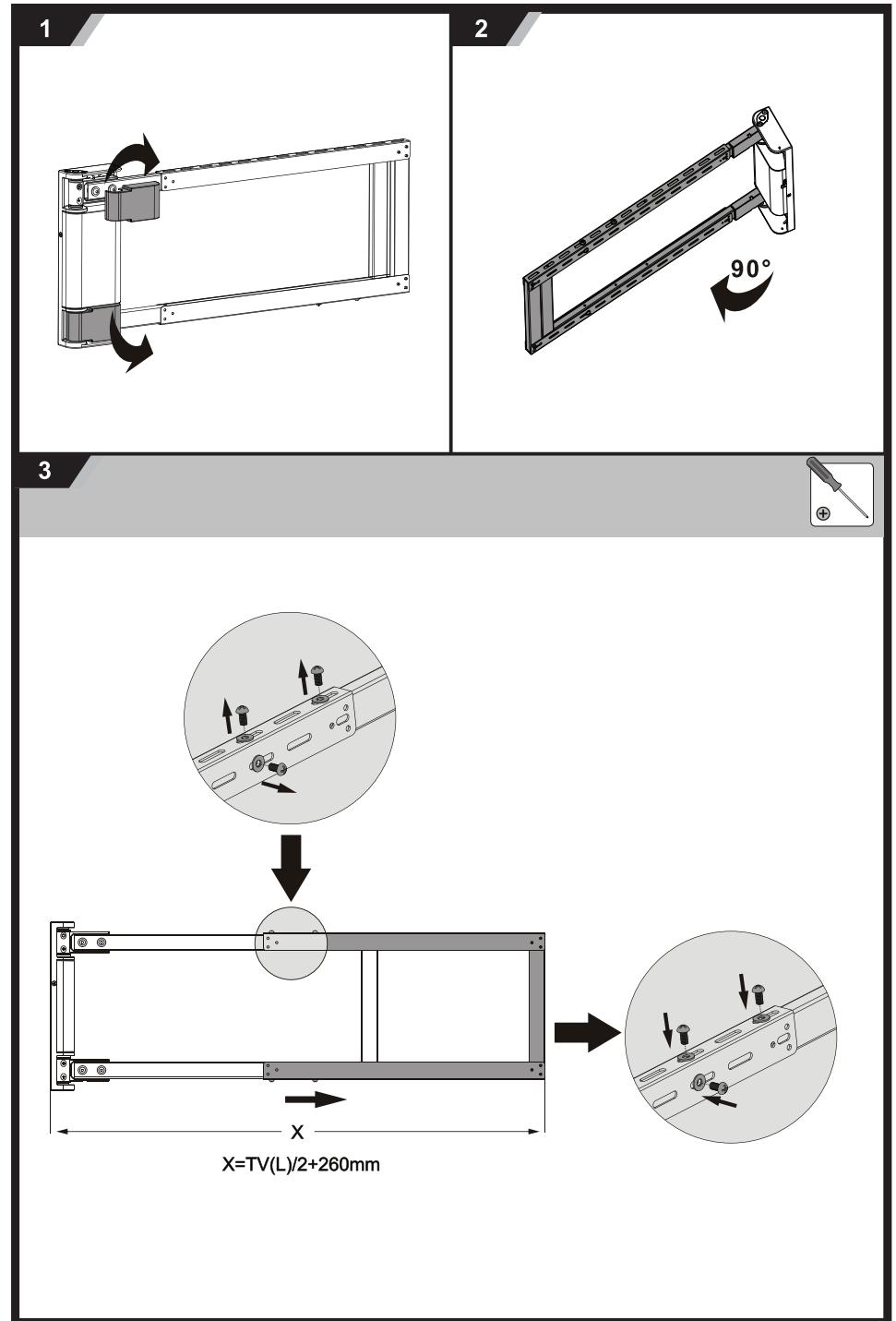
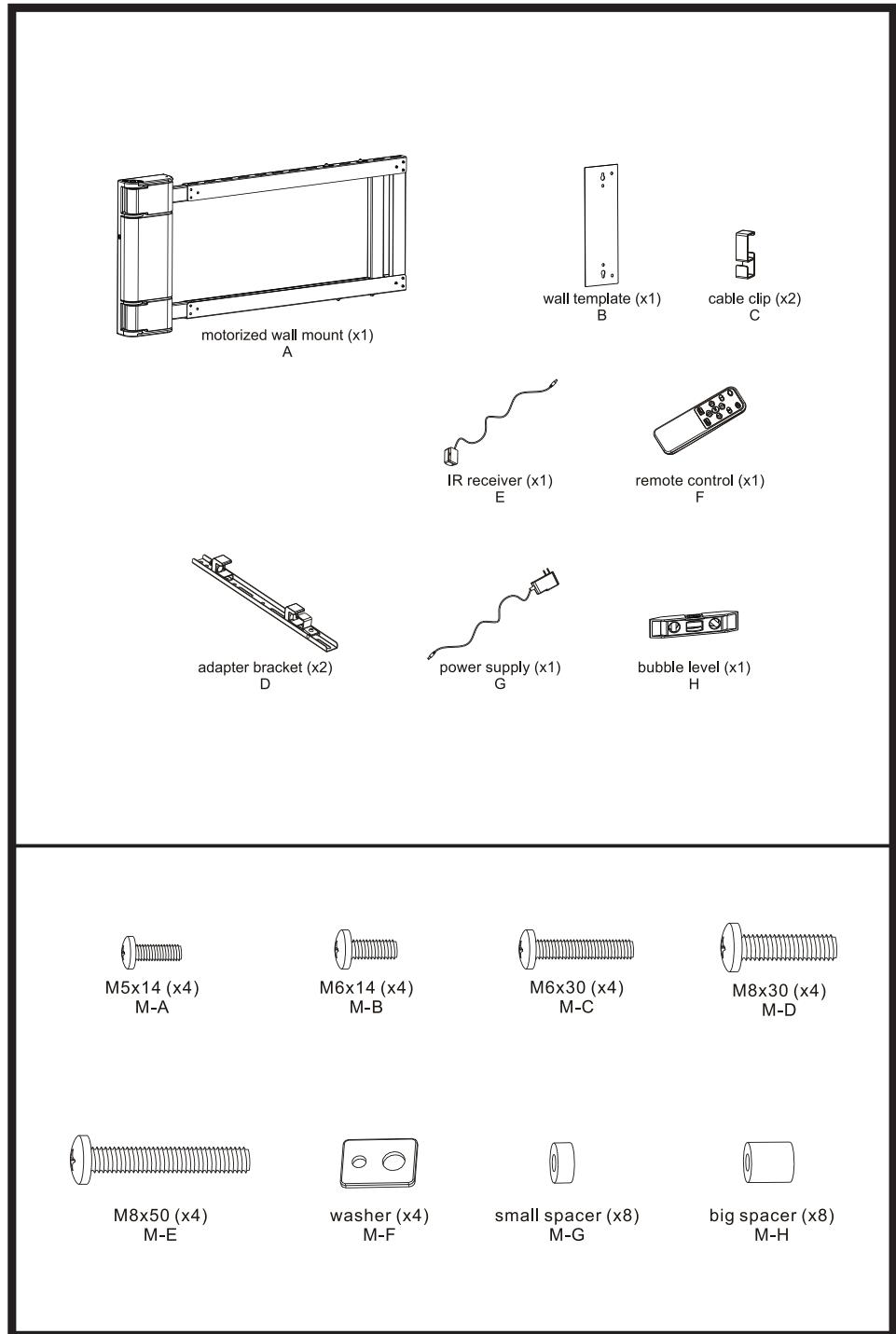


MAX
40 kg



0° ~ +90°

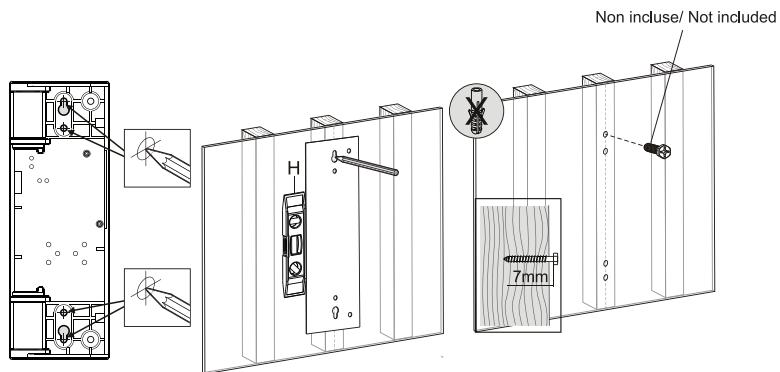




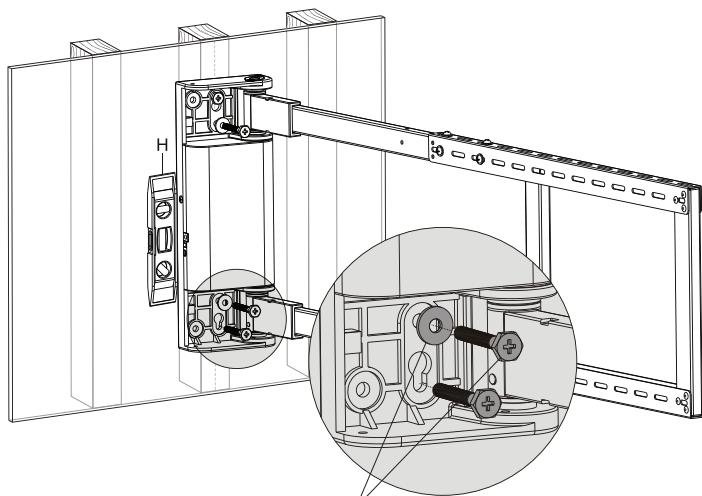
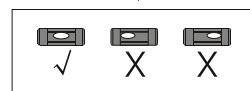
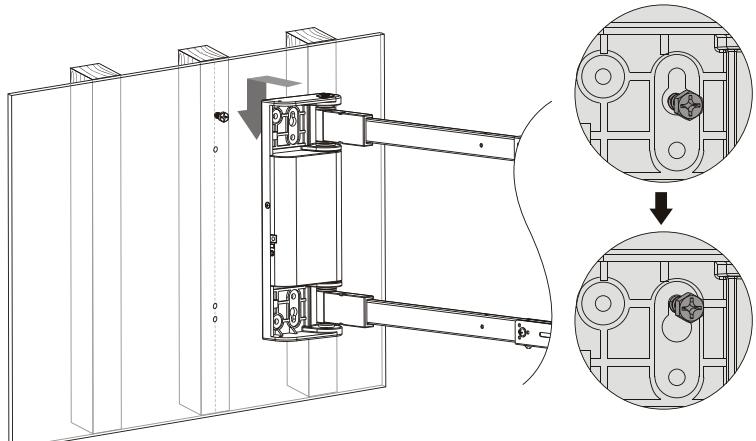
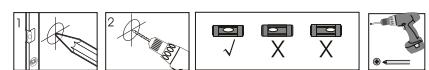
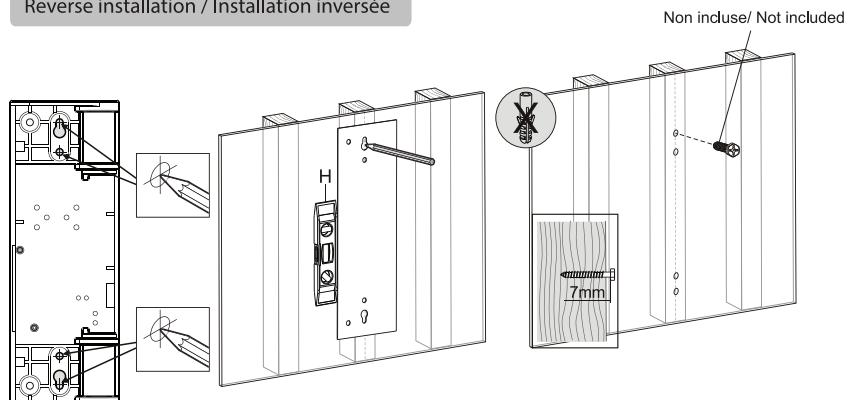
4a



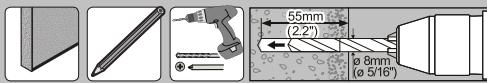
Forward installation / Installation classique



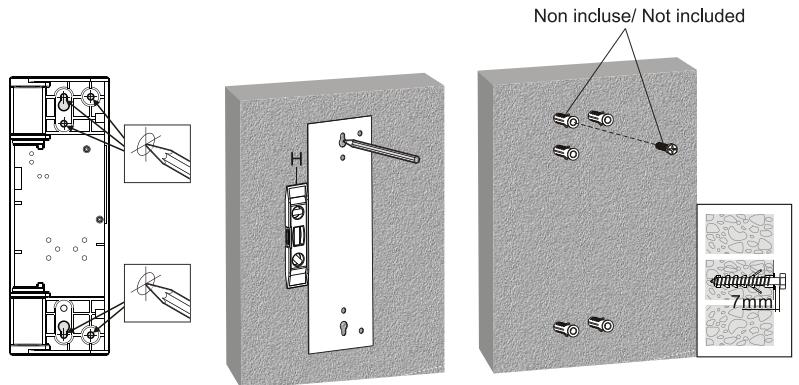
Reverse installation / Installation inversée



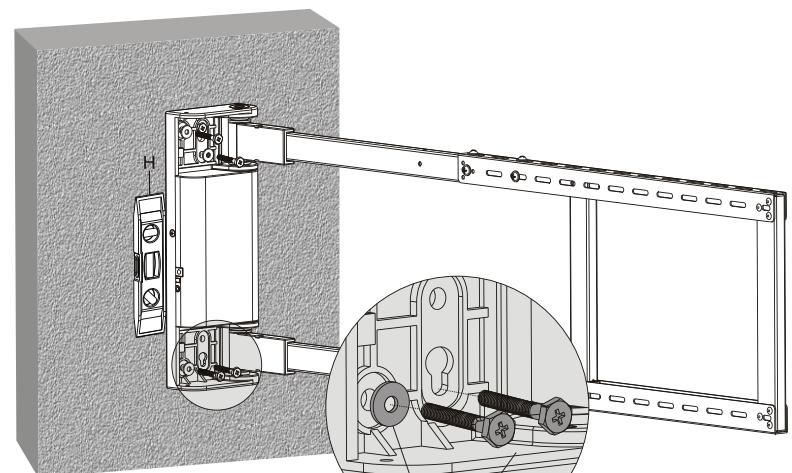
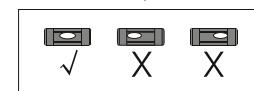
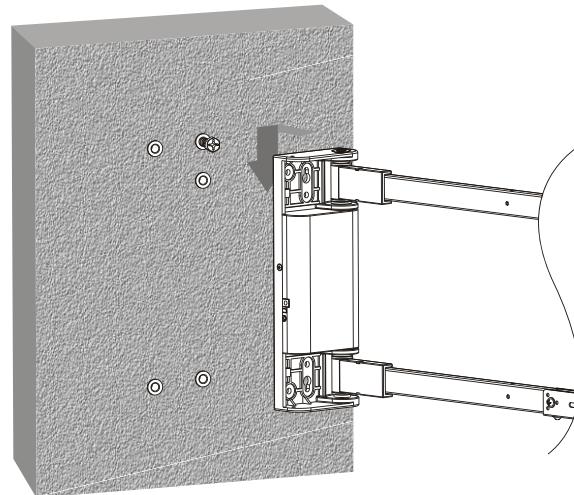
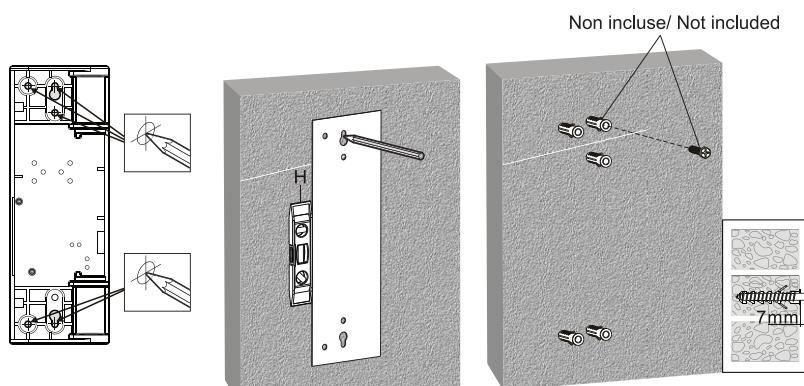
4b

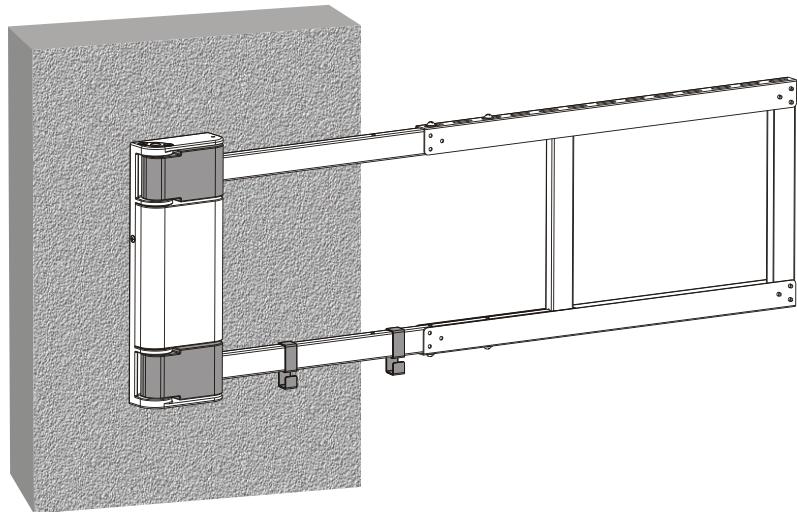
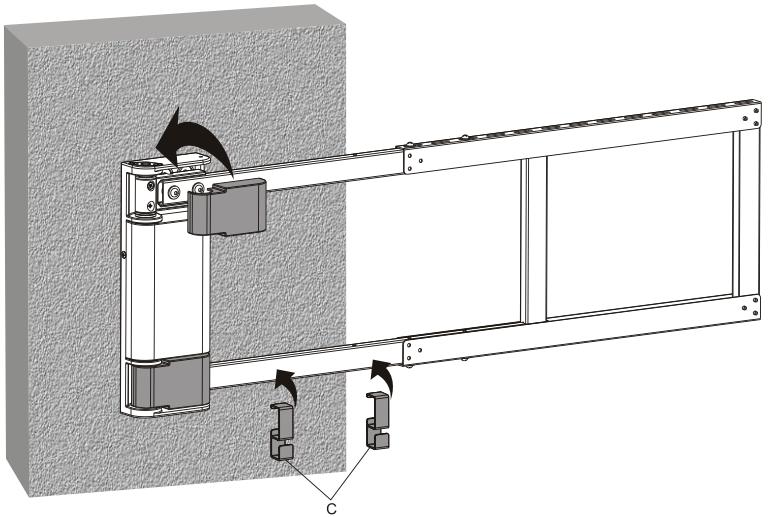
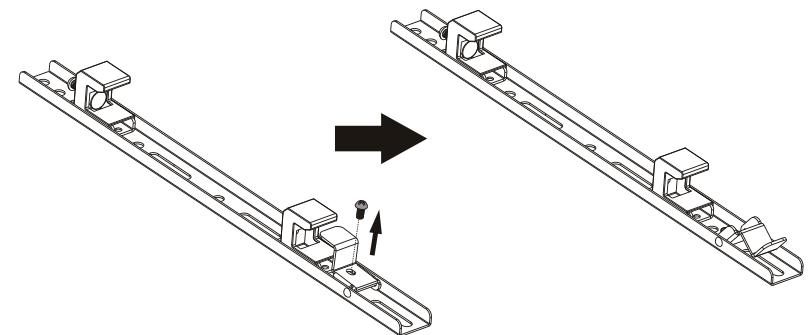
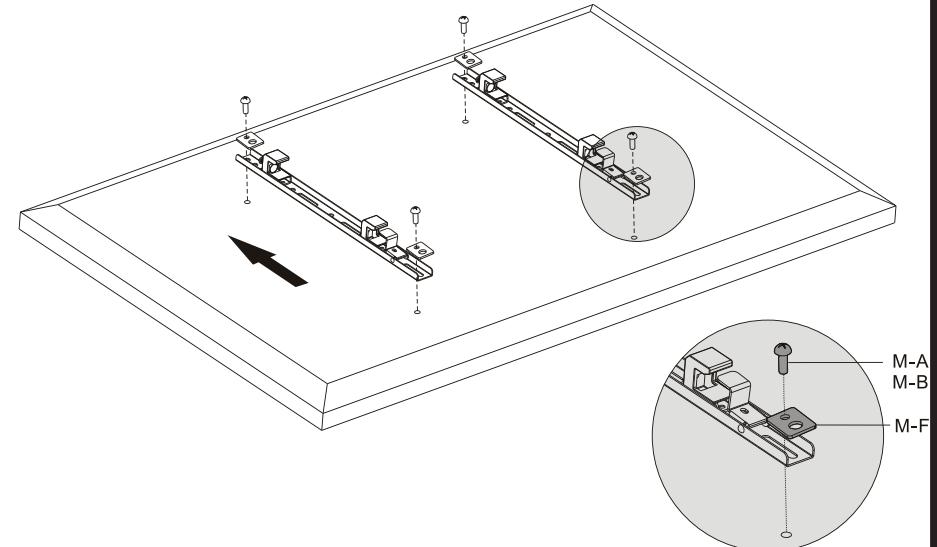


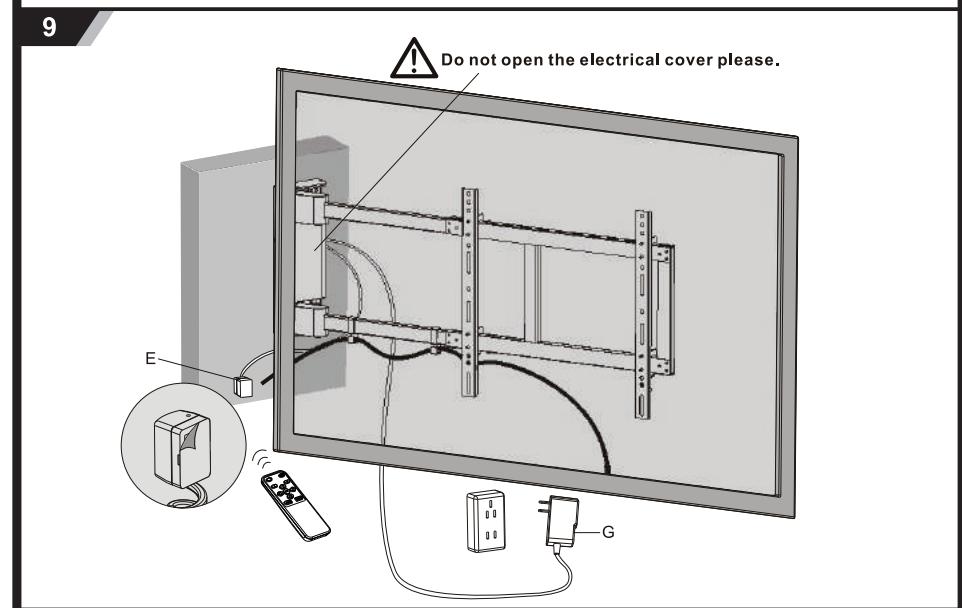
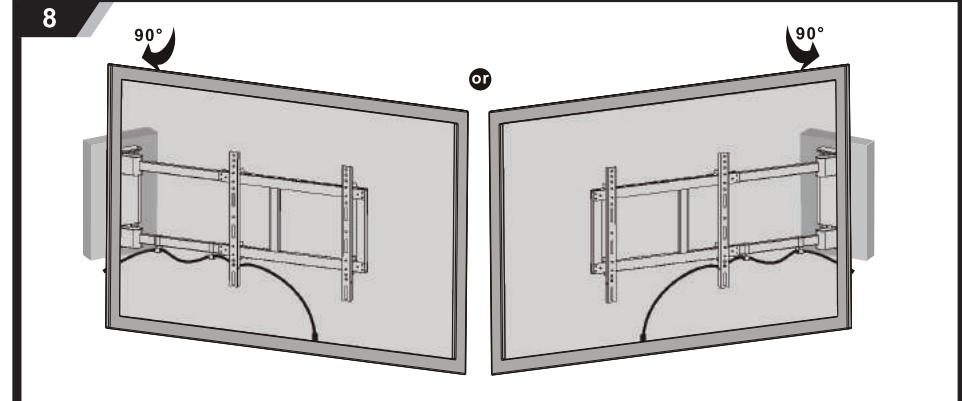
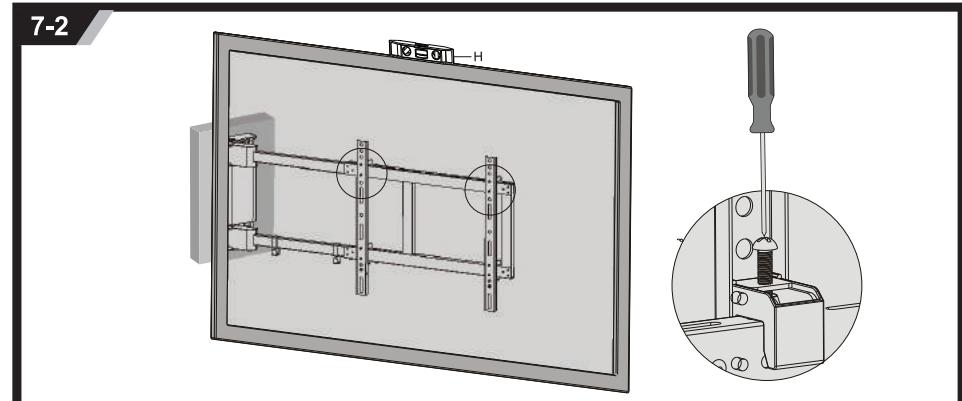
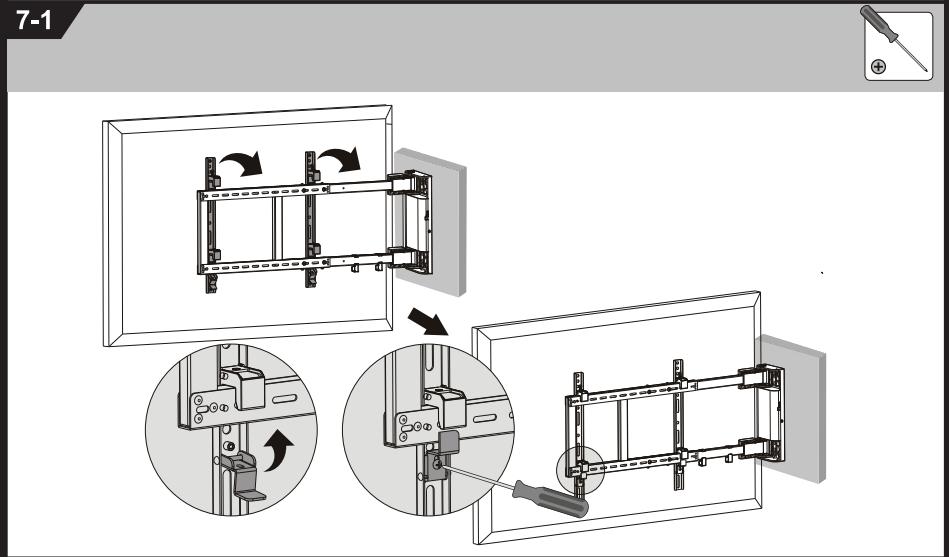
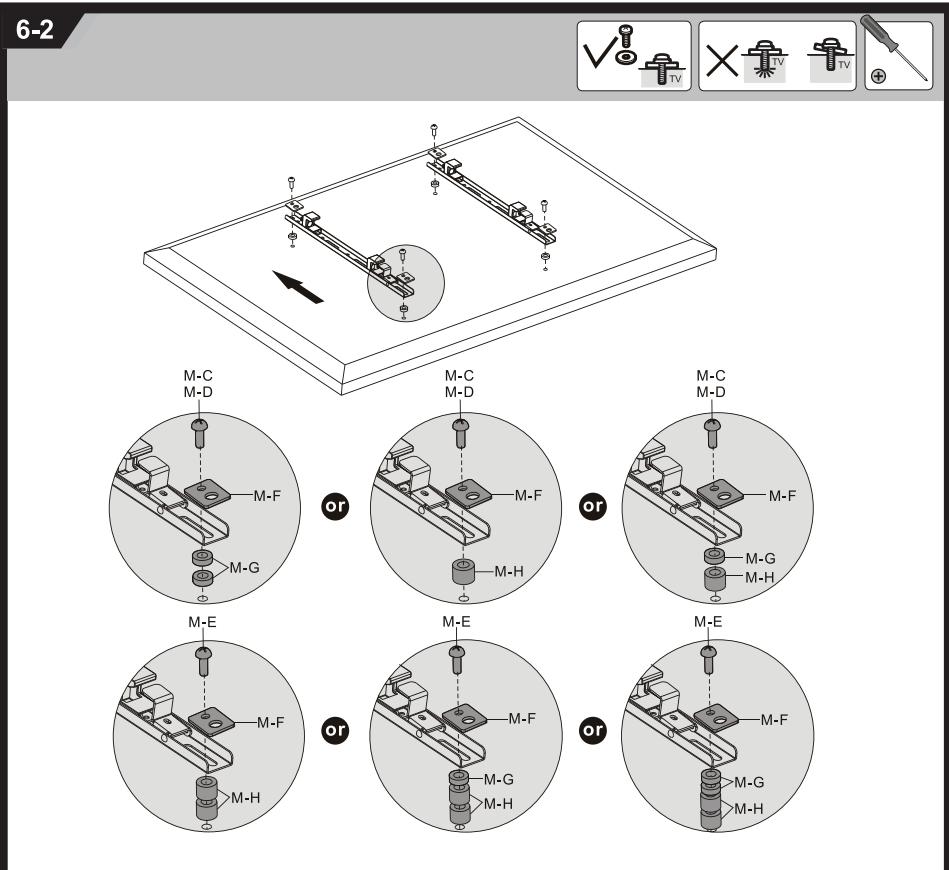
Forward installation / Installation classique

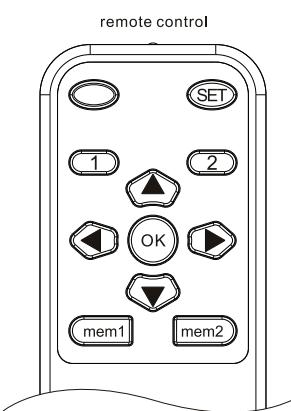


Reverse installation / Installation inversée



5**6****6-1**





Remote control operation instructions

STEP 1: When powered, the buzzer sounds once "beep", TV wall mount will be in standby mode.
Note 1: There are forward and reverse installations for the TV wall mount.

- Placing the TV wall mount on the right side, against the wall is by default the forward installation. Thus, STEP 2 is not required.
- Placing the TV wall mount on the left side is the reverse installation. Then, you must follow STEP 2 in order to complete installation. Note 2: The TV wall mount provides lateral rotation from 0° (parallel to the wall) to 90° (perpendicular to the wall). TV wall mount has already been set during production (Please don't set it without special requirement).

STEP 2: If you have chosen a reverse installation, then press and hold for 10 seconds until the buzzer sounds twice "beep beep". Remote control is now successfully set.

STEP 3: Press and release to put the TV wall mount back against the wall and hear one "beep" from the buzzer, the TV wall mount will then enter working condition.

Note 1 : If you want to reset the default settings, press and hold for 5 seconds and repeat four times. The TV wall mount will start automatic positioning: first, positioning the TV wall mount back against the wall, and then rotating until the TV wall mount automatically stops at 90° position.

Note 2: If you want to reinstall your mount in forward installation go back to step 2, then the buzzer will sound once « beep », then press

Buttons function instructions

Follow the Key function instructions below to operate.

Ok / Stop button

Left button. Press and release , the TV wall mount will swivel to the left until is pressed or the TV wall mount swings to 90° to stop.

Right button. Press and release , the TV wall mount will swivel to the right until is pressed or the TV wall mount swings to 0° to stop.

Memory 1 button. Press and hold for 5 seconds, the buzzer will sound twice "beep beep", LED light will turn on for 1 second. The position is saved as memory 1.

Memory 2 button. Press and hold for 5 seconds, the buzzer will sound twice "beep beep", LED light will turn on for 1 second. The position is saved as memory 2.

+ To recall position 1 , press and release button, and then press button. The TV wall mount will automatically swivel to position 1, and then the buzzer will sound once.

+ To recall position 2 , press and release button, and then press button. The TV wall mount will automatically swivel to position 2, and then the buzzer will sound once.

Forward and reverse installation choices button (invalid once in working condition).

+ Teaching button. Please read below instructions for more information.

The loss of matched remote control would result in TV wall mount being unusable. The TEACH MODE is used to teach your TV remote how to control TV wall mount (ONLY suitable for the TV remote of popular brands.)

Note:

- TV remote can't replace all the functions of matched remote control. Only these three functions and and can be taught.
- Please follow the rules below when using the TV remote to control TV wall mount. Select the alternate buttons from the TV remote (the ones that can't directly control the TV).
- If you need to erase all the taught functions, press and hold for 4 seconds and repeat five times, the buzzer will sound 4 times.
- If you don't erase them, the new taught functions will overwrite the last taught functions.

TEACH MODE instructions as shown below

STEP 1: Press and hold for 5 seconds until LED light on the matched remote control stays on. And then press . The buzzer will sound once, the red LED light on the IR receiver will stay on, then the teach mode will be entered.

STEP 2: To teach , please press on the matched remote control until the buzzer sounds twice, the red LED light on the IR receiver will change from being steady to a slow flash.

STEP 3: Aim the TV remote at the IR receiver, and press the button on the TV remote that you need to set as the function of button, until the buzzer sounds three times. The red LED light on the IR receiver will change from slow flash to fast flash.

STEP 4: Press button on the matched remote control until the buzzer sounds four times. The red LED light on the IR receiver will turn off. button will be successfully taught. If the buzzer only sounds once, then the teaching failed.

IN CASE OF TEACHING FAILURE : Start again at step 1. If after several tries, teaching keeps failing, it means the TV remote doesn't support the teaching function.

Please follow again step 1 through step 4 if you need to teach more functions.

Teaching "POWER" button to the TV remote:

Teaching the "POWER" button of your TV remote allows you to switch on/switch off the TV wall mount and the TV all at once.

STEP 1: Press and hold for 5 seconds until LED light on the matched remote control stays on, and then press . The buzzer will sound once, the red LED light on the IR receiver will stay on.

STEP 2: Press and hold button on the matched remote control until the buzzer sounds twice, then release the button. The red LED light on the IR receiver will change from being steady to slow flash.

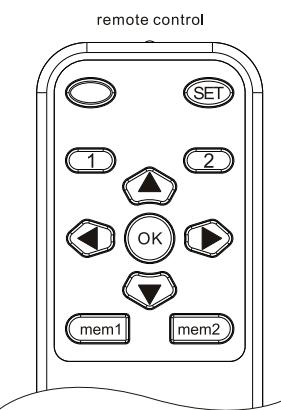
STEP 3: Aim the TV remote at the IR receiver, and press "POWER" button. The buzzer will sound three times. The red LED light on the IR receiver will change from slow flash to fast flash.

STEP 4: Press button on the matched remote control until the buzzer sounds four times. The red LED light on the IR receiver will turn off. "POWER" button will be successfully taught. If you press the "POWER" button, the TV wall mount will automatically go back to its first position.

Note: When there is no activity for more than 20 seconds, TV remote will automatically exit from the teach mode.

MAINTENANCE

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
- Please contact your distributor if you have any questions.



Instructions pour le fonctionnement de la télécommande

ÉTAPE 1 : Une fois le support mural branché, vous entendrez un bip, le support sera en mode veille.

Remarque 1 : Deux installations sont possibles : classique ou inversée.

- Placer le support mural à droite contre le mur correspond par défaut à l'installation classique.
L'étape 2 n'est pas nécessaire.
- Placer le support mural à gauche contre le mur, correspond à une installation inversée.
Il faudra alors suivre l'étape 2.

Remarque 2 : Le support mural permet une rotation latérale de 0° (parallèle au mur) à 90° (perpendiculaire au mur).
Le support mural a déjà été programmé en usine (Veuillez ne pas le programmer sans besoin spécifique).

ÉTAPE 2 : Si vous avez choisi une installation inversée, maintenez pendant 10 secondes jusqu'à entendre deux bip. La télécommande est maintenant correctement programmée.

ÉTAPE 3 : Appuyez sur pour que le support mural se range à plat contre le mur et qu'un bip retentisse. Le support est alors prêt à fonctionner.

Remarque 1 : Si vous souhaitez remettre les réglages par défaut (installation classique), maintenez pendant 5 secondes et répétez quatre fois. Le support commencera à se positionner automatiquement en pivotant depuis la position initiale de 0° (à plat contre le mur), jusqu'à s'arrêter à la position finale de 90° (perpendiculaire au mur).

Remarque 2 : Si vous voulez réinstallez votre support en classique, reprenez l'étape 2, vous entendrez alors qu'un seul bip, puis appuyez sur .

Fonctionnement des boutons

Suivez les instructions ci-dessous pour le fonctionnement des boutons :

Bouton valider / arrêt

Bouton gauche. Appuyez sur le support mural pivotera vers la gauche jusqu'à ce que soit pressé ou que le support atteigne 90° et s'arrête.

Bouton droite. Appuyez sur , le support mural pivotera vers la droite jusqu'à ce que soit pressé ou que le support atteigne 0° et s'arrête.

Bouton mémoire 1. Appuyez pendant 5 secondes, vous entendrez deux bip, la LED s'allumera 1 seconde. La mémoire est sauvegardée comme position 1.

Bouton mémoire 2. Appuyez pendant 5 secondes, vous entendrez deux bip, la LED s'allumera 1 seconde. La mémoire est sauvegardée comme position 2.

+ Pour activer la position 1 , appuyez sur le bouton , puis appuyez sur le bouton . Le support mural se déplacera automatiquement jusqu'à la position 1 puis vous entendrez un bip.

+ Pour activer la position 2 , appuyez sur le bouton , puis appuyez sur le bouton . Le support mural se déplacera automatiquement jusqu'à la position 2 puis vous entendrez un bip.

Bouton de sélection de l'installation classique ou inversée (inactif une fois en condition de fonctionnement).

+ Bouton de compatibilité. Veuillez lire les instructions ci-dessous pour plus d'informations.

La perte de la télécommande associée au support rendra le support mural inutilisable. Le MODE COMPATIBILITÉ vous permet de configurer votre télécommande TV pour contrôler le support mural (compatible UNIQUEMENT avec les télécommandes de grandes marques).

Remarque :

- La télécommande de la TV ne peut pas remplacer toutes les fonctions fournies par la télécommande associée au support. Seulement 3 fonctions sont compatibles : , , et .
- Veuillez suivre les instructions ci-dessous lors de l'utilisation de la télécommande TV pour contrôler le support. Sélectionnez les boutons alternatifs de la télécommande TV (ceux qui ne peuvent pas contrôler directement la TV).
- Si vous devez supprimer toutes les fonctions associées aux boutons, maintenez , pendant 4 secondes et répétez 5 fois, vous entendrez 4 bip.
- Si vous ne les supprimez pas, les nouvelles fonctions associées écraseront les dernières fonctions associées aux boutons.

MODE COMPATIBILITÉ instructions ci-dessous :

ÉTAPE 1 : Appuyez sur pendant 5 secondes, jusqu'à ce que la LED de la télécommande associée reste fixe. Puis appuyez sur . Vous entendrez un bip, la LED rouge du récepteur IR restera fixe. Le mode compatibilité sera alors activé.

ÉTAPE 2 : Pour enregistrer , appuyez sur le bouton de la télécommande associée jusqu'à entendre deux bip. La LED rouge du récepteur IR se mettra à clignoter lentement.

ÉTAPE 3 : Avec la télécommande de la TV, visez le récepteur IR et appuyez sur le bouton que vous souhaitez associer à la fonction jusqu'à entendre trois bip. La LED rouge du récepteur IR se mettra à clignoter rapidement.

ÉTAPE 4 : Appuyez sur le bouton de la télécommande associée jusqu'à entendre quatre bip. La LED rouge sur le récepteur IR s'éteindra. Le bouton sera bien enregistré. Si vous n'entendez qu'un seul bip, l'enregistrement a échoué.

EN CAS D'ECHEC DE L'ENREGISTREMENT : Reprenez à partir de l'étape 1. Si après plusieurs essais l'enregistrement continue d'échouer, cela signifie que votre télécommande TV ne prend pas en charge le MODE COMPATIBILITÉ.

Veuillez suivre de nouveau les étapes 1 à 4 si vous souhaitez enregistrer d'autres fonctions.

Enregistrement du bouton « POWER » sur la télécommande de la TV : Enregistrer le bouton « POWER » de la télécommande TV vous permet d'allumer / d'éteindre le support en même temps que la TV.

ÉTAPE 1 : Appuyez sur pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED reste fixe sur la télécommande associée, puis appuyez sur . Vous entendrez un bip, la LED rouge sur le récepteur IR restera fixe.

ÉTAPE 2 : Maintenez le bouton sur la télécommande associée jusqu'à entendre deux bip, puis relâchez le bouton . La LED rouge sur le récepteur IR se mettra à clignoter lentement.

ÉTAPE 3 : Avec la télécommande de la TV, visez le récepteur IR et appuyez sur le bouton « POWER ». Vous entendrez trois bip. La LED rouge sur le récepteur IR se mettra à clignoter rapidement.

ÉTAPE 4 : Appuyez sur le bouton de la télécommande associée jusqu'à entendre quatre bip. La LED rouge sur le récepteur IR s'éteindra. Le bouton « POWER » sera bien enregistré. Si vous appuyez sur le bouton « POWER » le support mural reviendra automatiquement à sa position initiale.

Remarque : Au bout de 20 secondes d'inactivité, la télécommande de la TV quittera automatiquement le mode compatibilité.

ENTRETIEN

- Vérifiez à intervalles réguliers que la fixation est sécurisée et stable lors de l'utilisation (au moins tous les trois mois).
- Veuillez contacter votre revendeur pour toutes questions.

EN Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.

CAUTION: Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury.

- Mounts must be attached as specified in assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
- Safety gear and proper tools must be used. This product should only be installed by professionals.
- This product is designed to be installed on wood stud walls, solid concrete walls or brick walls.
- Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- Use the mounting screws provided and DO NOT OVER TIGHTEN mounting screws.
- This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, telephone your local distributor for a replacement.

Maintenance: Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).

DE Bitte vor Beginn der Montage und Zusammenbau das ganze Handbuch durchlesen. Bitte sich mit dem Händler vor Ort bei Fragen zur Anleitung oder Warnungen in Verbindung setzen.

VORSICHT: Bei Verwendung mit Produkten, die das zulässige Gewicht überschreiten, können Schäden oder möglicherweise Verletzungen die Folge sein.

- Halterungen müssen entsprechend den Montageanweisungen angebracht werden. Eine unsachgemäße Montage kann Schäden oder Verletzungen zur Folge haben.
- Sicherheitsausrüstung und geeignete Werkzeuge verwenden. Die Montage des Produktes sollte nur von Fachleuten durchgeführt werden.
- Dieses Produkt kann an Wänden mit Fachwerk, massiven Beton- oder Steinwänden montiert werden.
- Die tragenden Oberflächen sollten das gesamte Gewicht von Geräten und allen zusätzlichen Bauteilen sicher aushalten können.
- Nur die mitgelieferte Einbauschrauben verwenden und die Schrauben NICHT ZU FEST ANZIEHEN.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile, die Erstickungsgefahr beim Verschlucken hervorrufen können. Diese Teile von Kindern fernhalten.
- Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden. Verwendung des Produktes im Außenbereich kann zu Verletzungen und Schäden führen.

WICHTIG: Vor der Montage bitte alle erhaltene Bauteile mit der Bauteilliste abgleichen. Bei beschädigten oder fehlenden Teilen bitten Sie den Händler vor Ort nach Ersatzteilen fragen.

WARTUNG: Die Halterungsklammer regelmäßig auf Sicherheit und Stabilität prüfen (am besten alle drei Monate).

FR Lisez entièrement le guide d'utilisateur avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance.

ATTENTION: L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles.

- Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes.
- Un équipement de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels.
- Ce produit est conçu pour être installé sur des murs avec poteaux en bois, des murs en béton massif ou murs en brique.
- Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composantes associés.
- Utilisez les vis de montage fournies et NE SERREZ PAS TROP les vis de montage.
- Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées. Eloignez ces pièces des enfants.
- Ce produit est prévu uniquement pour une utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une défaillance du produit ou des blessures aux personnes.

IMPORTANT: Avant l'installation, assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, téléphonez à votre distributeur local pour qu'il la remplace.

Maintenance: A intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est d'utilisation sûre et fiable.

RU Перед началом установки и сборки прочтите руководство по установке. Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно инструкций или предупреждений, свяжитесь с Вашим локальным распространителем по поводу получения помощи.

Внимание: Использование продуктов, вес которых превышает указанный расчетный вес, может привести к нестабильности и возможным повреждениям.

- Опоры должны быть установлены, как это показано в монтажных инструкциях. Неправильная установка может привести к получению серьезных травм.
- Необходимо использовать предусмотренное устройство и специальные инструменты. Продукт должен устанавливаться только профессионалами.
- Продукт предназначен для установки на деревянные каркасные стены, твердые цементные стены или кирпичные стены.
- Убедитесь, что несущая поверхность выдержит вес оборудования и всего установленного оборудования и комплектующих.
- Необходимо использовать входящие в комплект установочные шурупы и не перетягивать установочные шурупы.
- Данный продукт содержит маленькие детали, которые представляют опасность задыхания при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте.
- Данный продукт предназначен только для эксплуатации в помещениях. Использование данного продукта на улице может привести к поломке продукта и получению травм.

Важно: Перед установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектующих. Если Вы не знаете каких-либо деталей или они поломаны, свяжитесь с Вашим местным распространителем по вопросу замены.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ: Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца), чтобы кронштейн был зафиксирован, и его использование было безопасным.

ES Leer todo el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y ensamble de la unidad. Si tiene alguna inquietud con respecto a las instrucciones o advertencias, comuníquese con su distribuidor local.

PRECAUCIÓN: utilizar con productos de mayor peso al indicado en los límites de peso para ocasionar instabilidad y posibles heridas personales.

- Los soportes deben acoplarse tal como se indica en las instrucciones de ensamble. Una incorrecta instalación podría causar daños y serias heridas personales.
- Utilice las herramientas y equipo de seguridad adecuados. Este producto sólo debe ser instalado por profesionales.
- Este producto está diseñado para instalaciones en paredes de madera sólida, concreto sólido o bloques.
- Asegúrese de que la superficie de fijación sostenga de manera segura el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware.
- Utilice los tornillos de ensamble suministrados y NO aplique demasiada tensión a los tornillos.
- Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.
- Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría causar fallas y heridas personales.

IMPORTANTE: Asegúrese de que haya recibido todas las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación. Si falta alguna de las partes, o está dañada, comuníquese con su distribuidor.

MANTENIMIENTO: Compruebe periódicamente que el soporte esté asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).

PT Leia todo o manual de instruções antes de iniciar a instalação e montagem. Se você tiver alguma dúvida sobre quaisquer uma das instruções ou avisos, por favor, entre em contato com o seu distribuidor local para assistência.

ATENÇÃO: O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos.

- Os suportes devem ser anexados como especificado nas instruções de montagem. A instalação incorreta pode causar danos ou sérias lesões pessoais.
- Equipamentos de segurança e ferramentas adequadas devem ser utilizadas. Este produto só deve ser instalado por profissionais.
- Este produto é projetado para ser instalado em pilares verticais de madeira, paredes de concreto sólido ou de tijolos.
- Certifique-se que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todos as ferragens e componentes anexados.
- Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO APERTE EXCESSIVAMENTE os mesmos.
- Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha esses itens longe do alcance de crianças.
- Este produto destina-se somente para uso interno. Use-o em ambiente externo pode causar falhas e lesões pessoais.

IMPORTANTE: Assegure-se que você recebeu todas as peças de acordo com a lista de componentes, antes da instalação. Se alguma peça estiver faltando ou é defeituosa, contate o seu distribuidor local para substituição.

MANUTENÇÃO: Certifique-se que o suporte seja seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).

AR الرجاء قراءة كل الإرشادات بالكلام قبل بدء العمل في التركيب والتحميم. إذا كانت لديك أي استفسارات بشأن أي من الإرشادات أو التحذيرات، فارجأه بالمخفي على طلب المساعدة.

تحذر: يودي استخدام هذا المنتج مع مثبتات ذات أوزان أكبر من الأوزان المحددة على المغلف التغليف إلى حدوث خطورة على صحة العضلات والأعصاب.

• يجب ربط الجمل كما هو موضح في إرشادات التغليف. يودي ترقيب الجمل بشكل غير صحيح على حدوث نفخ في العضلات الشخصية خطيرة.

• لا بد من تجنب استخدام معدات سلامة والأدوات المدنية. يجب تركيب هذا المنتج فقط بمعونة أشخاص متخصصين.

• لئن من السطح المتصادم يستعمل كل أوزان المعدات علاوة على عرق شفاعة، أو جرح أو احتقان من الأجهزة والمكونات الملحقة بهما.

• استخدم لصافر التركيب الطارقية المدورة وغارت في مكان رطب.

• ينادي هذا المنتج على غافس صفرة قد يودي ب卿تها إلى الإصابة بالاختناق. أحذف هذا المنظر.

• هامبايك أن جميع المكونات التي تحتوي على المكونات المترافق مع المكونات المترافق على حدوث أي مكونات مفقودة أو معيقة، فالرجاء الإتصال بهاتقا بالمخفي لديك للحصول على بديل لها.

الصيانة:تحقق أن المسند محكم وأن لا تخدعه على قرارات متناسبة (على الأقل كل ثلاثة أشهر).

JA 設置や組立てを始める前に、すべての取扱説明書をご一読ください。取扱説明書または警笛に関して不明な点がございましたら、お住まいの地域の代理店までお問い合わせください。

注意: 定格可搬より重い製品の使用は、不安定な状態になり傷害を引き起こす恐れがあります。

- ・ワントリは組立の取扱説明書の指示に従って取り付けてください。不適切な取り付けにより、損傷や重大な身体傷害を引き起こす恐れがあります。
- ・安全装置および適切な道具をご使用ください。本製品は専門の知識を有する者にのみ設置を行ってください。
- ・本製品は、木製スタッフ、硬いコンクリート、またはレンガ壁に設置するように設計されています。
- ・支持面が設備およびすべての付属のハーフウェイの総重量とコボーネットを安全に支えるようにしてください。
- ・提示された取付けネジ等を使用し、ネジを決して締めすぎないようにしてください。
- ・本製品には飲み込んだら窒息する危険性のある小型製品が含まれています。小さなお子様の手の届かない場所に保管してください。
- ・本製品は屋内使用のみを目的としています。本製品を屋外で使用すると、製品の不具合や身体傷害を導く恐れがあります。

重要: 設置に先立ち、構成要素のチェックリストに従って全ての部品が入手にあるか確認してください。

部品が見当たらない場合や欠陥品の場合の場合は、交換のためにアリタリアの代理店までお電話ください。

保管守銭: パッケージは安全に使用するため、定期的に(少なくとも3ヶ月毎に)チェックしてください。